

## REDISCOVERING THE LOST LATIN LANGUAGE. THE FORGOTTEN LATIN TERMS IN MODERN MEDICINE

Shahbaz I. <sup>1</sup>

Scientific leader: Yorova S.K

### Abstract:

Latin has been the foundation of medical terminology, yielding consistency and accuracy to language and geography. With the evolution of contemporary medicine, though much of the traditional Latin has been replaced by English words, weakening a previously universal language of medicine. This article explores Latin in the history of medicine with a focus on lost terms previously important in describing Anatomy, the classification of disease, and the medicine. By making comparisons between these lost terms and their modern equivalents, we investigate the impact of language change upon medical education and practice.

*Key words:* historical vocabulary, Latin medical terminology, linguistic change, medical vocabulary, contemporary medicine, anatomical vocabulary, clinical terminology, language decline, terminology revival.

**Introduction.** Latin has served as the mainstay of medical terminology for centuries, maintaining precision and coherence in medicine. From anatomical structures to disease name, Latin words had provided an international comprehension for physicians and scholars. However as medical practice and education have evolved, most of these Latin terms increasingly fell out of use and have been substituted with abbreviations or English simplifications. This paper reviews the justification for the loss of Latin terminology, delineates lost terminology, and debates potential usefulness in bringing back some terms into modern practice.

**Material and methods.** This study involves comparative linguistic analysis of ancient Latin medical words and their modern English equivalents. Data sources include ancient medical texts, anatomical atlases, and modern medical texts. Etymological tracing to explore the Greek and Latin original of medical terms was also conducted. Analysis of medical dictionaries and academic articles was conducted to identify the degree of term replacement. The research also considers the pedagogical implications of language shift in medical schools and professional practice.

### HISTORICAL PERSPECTIVE.

Latin has played a very important role in the development of medical terminology, serving as a universal bridge to communicate in Anatomy and Pathology for active doctors and scholars for centuries. It provided a specific and unified vocabulary that allowed the sharing of medical knowledge across different regions and languages. However, with the development of modern medicine, many classical Latin terms have faded from everyday use, replaced by simpler words which prioritize ease of understanding over historical accuracy. This article looks at some of lost words of Latin, their historical significance and why it might be helpful to introduce them back into modern medicine.

TABES DORSALIS (a spinal disorder caused by untreated syphilis)

SECTIO CAESAREA (Caesarean Section), remain but are rarely spoken in their Latin form.

Although Modern medicine prioritizes accessibility, the gradual disappearance of Latin terms led to the loss of linguistic precision and historical depth in medical education. Understanding such terms not only helps in appreciating the roots of the science of medicine but also enhances our grasp of complex terminology used today.

Latin Medical Terms that have largely disappeared from modern usage, along with their modern equivalents and their Greek connections-

ICTERUS- yellow discoloration of the skin and eyes.

Modern Term- Jaundice.

<sup>1</sup> Shahbaz Israr, Samarkand State Medical University Student of the International Educational Faculty

(Icterus still appears in some medical literature)

FEBRICULA- Mild fever

Modern Term- Low Grade Fever

PODAGRA- Gout in the foot

Modern Term- Gout

MORBUS CORDIS- Heart Disease

Modern Term- Cardiovascular Disease

PHLEGMON- Spreading Inflammation

Modern Term- Cellulitis

PESTIS BUBONICA- Bubonic plague (swollen lymph node)

Modern Term- Bubonic plague

Historical Importance.

The ancient Romans consider the period of Galen and Celsus as the zenith of Greek medicine, and with it came the usage of Latin within medicine. Latin further proliferated throughout Europe during the medieval period when monasteries preserved scientific texts written in Latin, and later during the Renaissance, it was undoubtedly the global language of academia.

Anatomy saw tremendous growth in literacy with the advent of medicine by the hand of Andreas Vesalius. His work, *De Humani Corporis Fabrica* alongside the *Nomina Anatomica* published in 1895, secured both Latin and English as the global standard for anatomy. Because of this, a lot of people started using Latin as the language of science.

Many Latin words were created in the context of making everything simple and clear to everyone. Such as in the case of *os* meaning bone and *cor* referring to the heart. These created words were simple and easy to remember for doctors around the world which decreased the chances of misunderstanding.

Latin's Decline In Use In Contemporary Medicine.

The use of Latin began to decline in the 19th and 20th centuries due to increasing popularity of the vernacular. Whether in scientific writing or in medical education, the rise of vernacular languages played a key role in this decline. English has become the language of medicine, and many modern-day

Physicians and students deem Latin irrelevant or impractical to learn.

Latin terms such as, "*Morbus Cordis*" which refers to the "disease of heart" is now referred to as Heart Disease, and "*Febris Rheumatica*" is referred to as rheumatic fever. Moreover, the need of the hour is patient-centered communication, so the use of classical terms has decreased due to a increased demand in these other areas.

The Use Of Latin In Medical Terms.

A large part of medical terminology is not commonly used in today's world, but it does exist in certain medical fields. *Musculus Deltoideus* which translates to Deltoid Muscle, *Vena Cava* which means Large Vein, *Foramen Magnum* which means Large Opening- all remain in use. The same can be said for Pharmacist who will use B.I.D which is a Latin term and means Twice A Day and PRN which means As Needed.

The same can be said for other fields, Latin remains central to taxonomy and microbiology as it is used to name different organisms using a system called Binomial Nomenclature. For example, *Escherichia coli* or *Staphylococcus aureus*. This system aids in effective scientific communication throughout the globe.

New Ways To Approach Old Medical Language.

Deciphering the term used in modern medicine for Latin medical terminology is not a question of providing a new term but it is more about capturing the essence of the language. In medicine, the intimidating terminology is broken down to its foundation making it easier for students and practitioners to use it. For instance, in Nephrology, the Latin root from the term means Kidney. Therefore it is easier to understand in terms of a surface level.

Moreover, the Latin provides knowledge of constant culture and psychology, and modern treatment in ancient. This leads to a lot of medical science slaps and history.

Reviving The Lost Voice Of Medicine.

The decline of Latin in medicine marks the movement towards simplicity, yet it is also what moves us further away from the rich legacy of medical knowledge. Such lost terms, when rediscovered! Bridge history with modern practice and give precision and depth to medical knowledge. As medicine evolves, its roots should not be forgotten; paying homage to the past enriches the future of medical communication.

Conclusion. The decline of Latin in medical terminology is a significant linguistic shift. One that values ease over tradition. While modern English terms provide clarity, they are less specific and less dense in meaning than Latin once was. By the rediscovery and reintroduction of certain Latin terms, medical professionals can maintain historical understanding while still providing effective communication. The use of historical terms in medical education could be a way of bridging the past and the present, enriching linguistic as well as scientific knowledge. It is not a nostalgic endeavor but an effort to preserve the intellectual heritage of medicine.

#### References:

1. Yorova S., Nasimova S. *The ways of teaching languages at medical institutions.* – 2019.
2. Yorova S. K. *The concept "health" in the English lingual culture //Humanities and Social*
3. Karimovna Y. S. *The linguistic environment in the field of medical communications //Eurasian Journal of Academic Research.* – 2022. – T. 2. – №. 2. – C. 143-147.
4. Karimovna Y. S. *Social-cultural Characteristics of Uzbek and English Medical Speech//International Journal on Integrated Education.* – T. 4. – №. 5. – C. 294-298.
5. Karimovna, Y. S., & Sachdeva, L. (2023). *Different Approaches And Issues Of Teaching Foreign Language In Context Of Globalization.* *Ta'lim Va Rivojlanish Tahlili Onlayn Ilmiy Jurnal*, 3(5), 226-229.
6. Shodikulova, A. Z. (2021, December). *The theory of an integrative approach to the analysis of the phenomenon of metonymy.* In *Archive of Conferences* (pp. 56-57).
7. Mardanovich, M. Z., & Mokhigul, O. (2024). *Personality in teaching the module of latin and medical terminology in the medical higher education institution.* *Journal of Universal Science Research*, 2(1), 425-435.
8. Hamdamova Muqaddas Xamidovna. (2024). *FRANSUZ TILIDA MURAKKAB NISBIY OLMOSHLARNING ISHLATISH METODIKASI.* *Miasto Przyszłości*, 53,451–452.
9. Fayzullaev, F. U. "The Role of Critical Thinking in Learning a Foreign Language." *JournalNX*, vol. 7, no. 1, 2021, pp. 68-70.
10. Beknazarova, M. K. (2022). *THE MOST IMPORTANT CRITERIA FOR*
11. *EVALUATING STUDENT KNOWLEDGE.* *Web of Scientist: International*
12. *Scientific Research Journal*, 3(11), 35-37.
13. Yaxyaevna, N. S. (2023). *ANALYZING DIALECTS AND WRITTEN DOCUMENTS IN MIDDLE ENGLISH PERIOD.* *Journal of Universal Science Research*, 1(6), 458-463.
14. Parvina, O. (2023). *Theoretical and Methodological Foundations for the Formation of*
15. *Boltakulova, G. F. (2015). Means of Expressing and Analyzing Adverbial Modifier of Time in the Sentence Structure in English and Russian. In Development of the Spoken and Written Language at the Current Stage of the Intensive Information Turnover* (pp. 11-12).
16. Umida, A. (2023). *Stylistic Peculiarities of Herbert Bates Stories.* *International journal of inclusive and sustainable education*, 2(2), 122-125.
17. Umidkizi, F. S. . (2024). *The Concept of Politeness in the Cross-Cultural Communication.* *Miasto Przyszłości*, 51, 63–66. Retrieved from <http://miastoprzyszlosci.com.pl/index.php/mp/article/view/4406>
18. Yarqulova Dilnoza Mehriddinova, Nazarova Nurjahon Bahodirovna. (2024). *SPECIFIC FEATURES OF FICTIONAL TIME AND SPACE UNITIES IN ENGLISH AND UZBEK LANGUAGES.* *Ethiopian International Journal of Multidisciplinary Research*, 11(05), 413–415. Retrieved from <http://www.eijmr.org/index.php/eijmr/article/view/1555>
19. Muxammatova M., Yusupova N. *SEMANTIC FEATURES OF ADJECTIVES IN ENGLISH AND UZBEK LANGUAGES //TRANSFORMING EDUCATION THROUGH SCIENTIFIC DISCOVERY.* – 2025. – T. 1. – №. 1. – C. 50-55.
20. Saidaxmedova Shoxista. (2024). *THE PECULIARITIES OF TEXT CATEGORIES AND LITERARY TEXT IN LINGUISTICS.* *ОБРАЗОВАНИЕ НАУКА И ИННОВАЦИОННЫЕ ИДЕИ В МИРЕ*, 39(5), 3–6.

21. <https://eidolon.pub/dearly-departed-languages-8bc64720>
22. <https://jmedicalcasereports.biomedcentral.com>